



## SG-PSB

Armature de protection pour barrières de sécurité

## Manuel d'instructions



Fig. A

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

---

L'accessoire SG – PSB est une colonne de protection composée d'un élément en aluminium tréfilé et d'une base en acier, formée par deux disques : sa planéité peut être réglée à l'aide de 3 vis sans tête et sa position angulaire peut être réglée à l'aide de 3 fentes de réglage grossier et 3 fentes de réglage fin. Grâce au seul profilé de métal tréfilé, disponible en plusieurs longueurs, et à ses rainures polyvalentes, l'accessoire peut renfermer à l'intérieur tous les modèles des séries SE, SG2, SG4, SE Body et SG Body.

### CARACTÉRISTIQUES

- Cette colonne protège la barrière installée à l'intérieur de tout choc et collision accidentelle ;
- Un seul élément en aluminium tréfilé et peint, disponible en plusieurs longueurs, adapté pour toutes les hauteurs des séries SE, SG2, SG4 (150 – 1800 mm), SE Body et SG Body (2, 3 et 4 faisceaux) ;
- Robuste base en acier formée de 2 disques avec encoches angulaires de repère, vis sans fin de réglage planéité et fentes de réglage angulaire ;
- Niveau sphérique pour faciliter la mise à niveau ;
- Double rainure arrière pour l'installation de systèmes de support pour détecteurs de muting extérieurs.

### APPLICATIONS TYPIQUES

L'accessoire SG-PSB est particulièrement indiqué pour des environnements de travail typiques du secteur de la manutention des matériaux où il y a des chariots élévateurs, des AGV (chariots automatiques) ou tout autre véhicule en mouvement à l'intérieur de l'établissement qui risquent de cogner contre les barrières de sécurité.

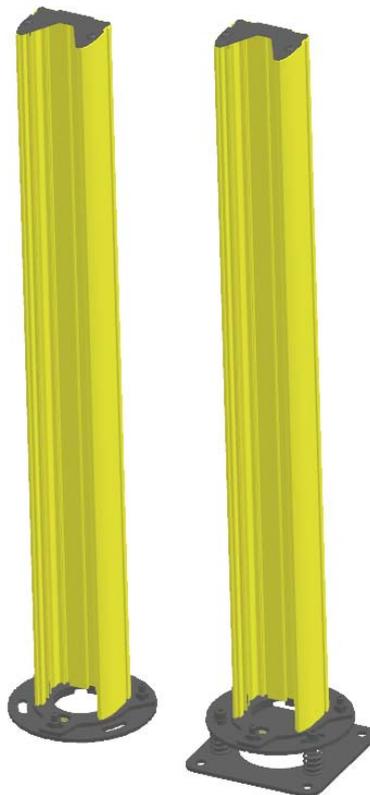


Fig. 1


**REMARQUES**

Si l'on utilise un produit comme protection du corps, respecter la norme de référence **EN 999 « Sécurité des machines – Vitesse d'approche des parties du corps pour le positionnement du dispositif de protection »**.

## MONTAGE MÉCANIQUE

L'accessoire SG-PSB renferme plusieurs produits. Donc 5 kit différents d'équerres spécifiques sont disponibles :

- **ST-PS4-SG/SE (95ASE1750)** : pour installer des barrières série SG/SE/SG Body Compact, protection doigt/main, hauteur contrôlée de 150÷1050 mm et corps, hauteur contrôlée de 500, 800, 900 mm ;
- **ST-PS6-SG/SE (95ASE1760)** : pour installer des barrières série SG/SE/SG Body Compact, protection doigt/main, hauteur contrôlée de 1200÷1800 mm et corps, hauteur contrôlée de 1200 mm ;
- **ST-PS4-SG Body (95ASE1730)** : pour installer des barrières série SG Body Big protection corps, hauteur contrôlée de 500, 800, 900 mm ;
- **ST-PS6-SG Body (95ASE1740)** : pour installer des barrières série SG Body Big protection corps, hauteur contrôlée de 1200 mm ;
- **ST-PS-DM (95ASE1770)** : pour installer des miroirs de déviation SG-DM.

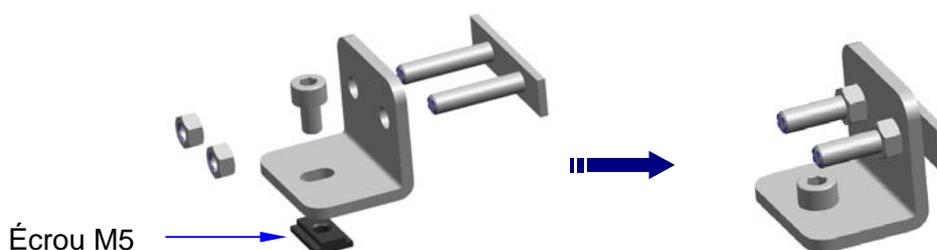
Il est aussi possible d'équiper l'accessoire d'une autre plaque pour compenser tout choc, vibration et aspérité du sol :

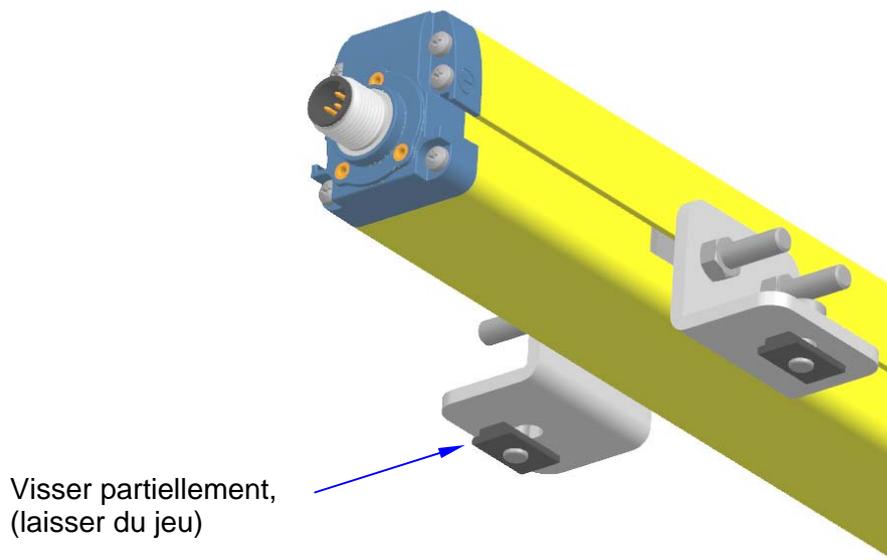
- **SG-P (95ASE2290)** : pour installer la double plaque avec ressorts de rattrapage.

Les instructions de montage de ces kits sont indiquées ci-dessous :

### MONTAGE SÉRIE SG2, SG4-B, SE, SG BODY COMPACT

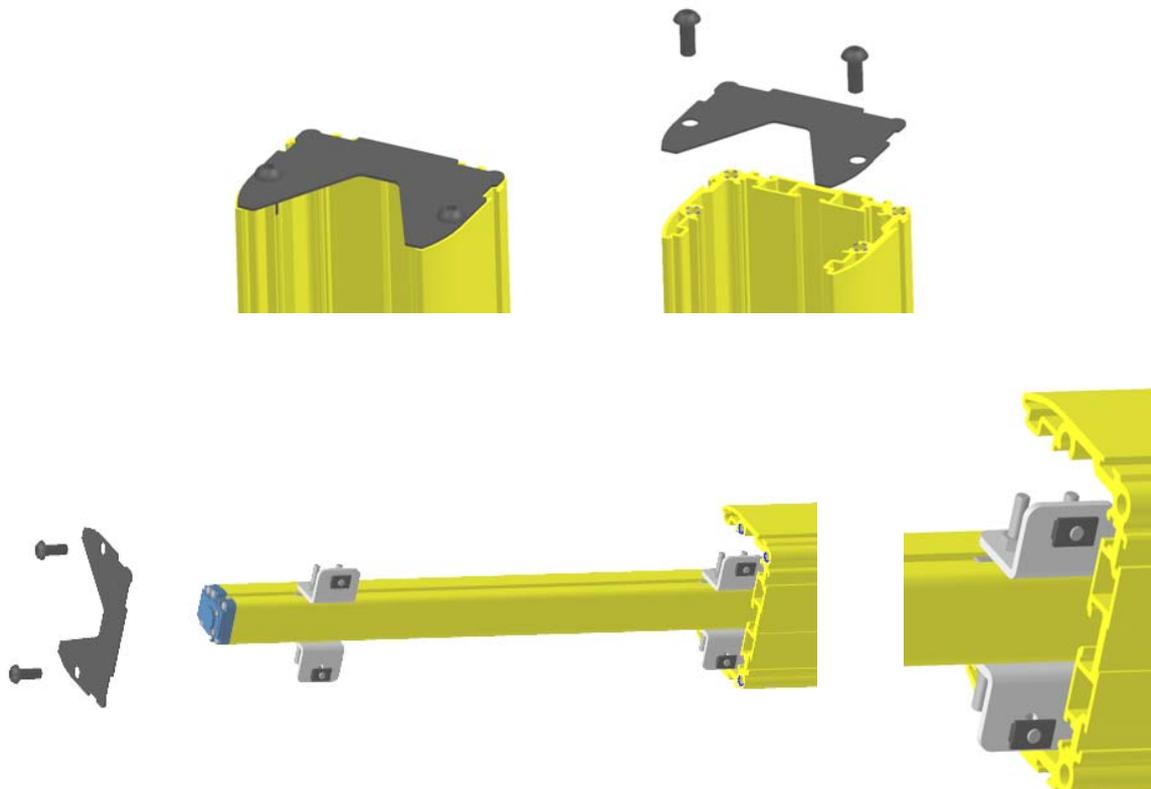
À l'aide du kit ST-PS4-SG/SE pour les versions de produit de 150 à 1050 mm, ou bien du kit ST-PS6-SG/SE pour les versions de 1200 à 1800 mm, assembler les sous-ensembles comme illustré dans la Fig. 2, ensuite les insérer et fixer dans les rainures du produit prévues à cet effet. Ne pas visser complètement l'écrou M5 dessous l'équerre (dans l'exemple suivant un profilé de type SG2/4 base est utilisé).





**Fig. 2**

L'assemblage complété, déposer le cache de la colonne en dévissant les deux vis M8x20 ISO 7380 (Fig. 3) et insérer l'ensemble réalisé dans les guides internes prévues à cet effet.



**Fig. 3**

Le produit inséré complètement, régler la hauteur à l'intérieur de la colonne, visser à nouveau le cache (Fig. 4).

Pour le réglage du produit en hauteur, dévisser un peu les vis M5x8 UNI 5931, accessibles de l'extérieur à l'aide d'une clé à six pans ; si la colonne est à la verticale, faire attention à éviter que le produit glisse vers le bas.

vis M5x8 UNI 5931

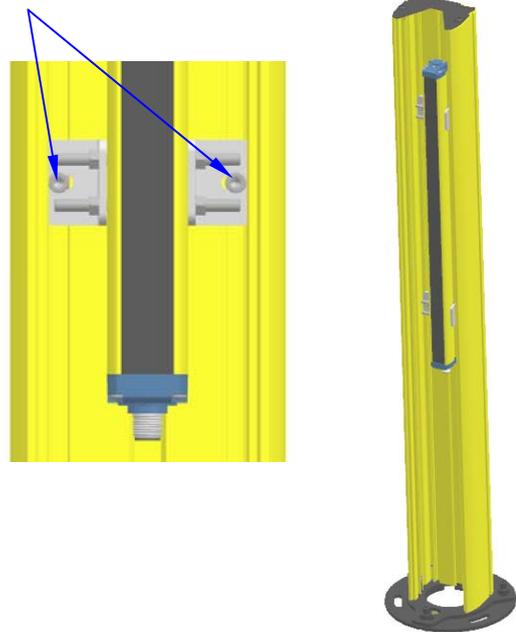


Fig. 4

## MONTAGE SG BODY

De façon semblable à la description indiquée dans le chapitre concernant le montage de la série SG2, SG4-B, SE, à l'aide du kit ST-PS4-SG Body, il est possible de procéder au montage des versions SG Body dans le même logement de l'unité SG-PSB (Fig. 5).



Fig. 5

## MONTAGE SG-DM MIROIRS DE DÉVIATION

À l'aide du kit ST-PS-DM, monter le carter du miroir de déviation. Prendre garde à ce que l'écrou en T M8 corresponde à la rainure centrale de l'élément tréfilé « protective stand » et que les bords latéraux du carter du miroir sont alignés aux guides longitudinaux qui se trouvent sur le même élément (Fig. 6). Régler la hauteur du carter et serrer les vis M8 x 50 UNI5931.

Serrer l'écrou M8 UNI 5588 dessous l'œillet du carter pour éviter qu'il se dévise accidentellement.

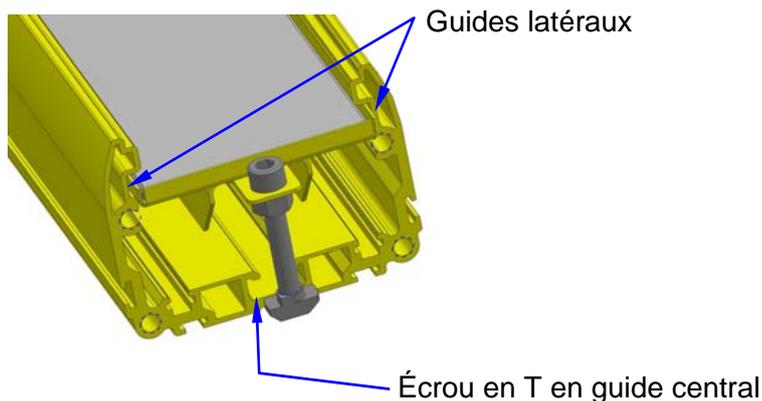


Fig. 6

## MONTAGE ACCESSOIRE SG-P

Visser la plaque au sol et introduire les 3 ressorts en correspondance des cales qui y sont soudées dessus. Monter la colonne sur les ressorts faisant en sorte que les fentes du disque inférieur soient alignées avec les ressorts. Insérer les vis M10 UNI 5931 avec rondelle, fournies avec l'accessoire SG-P, dans les fentes et les visser en comprimant peu à peu les 3 ressorts. Pendant cette opération, il faut aussi vérifier la mise à niveau en utilisant comme référence le niveau sphérique et la position d'ouverture angulaire approximative, grâce aux fentes et aux rainures de repère du disque inférieur. La hauteur de travail optimale des ressorts (correspondant à la distance entre la plaque fixe et le disque inférieur) est d'à peu près 42 mm. La mise à niveau terminée et la position angulaire maxi définie, il est possible de procéder avec le réglage fin de l'angle à l'aide des vis sans tête et des contre-écrous du disque façonné (Fig. 7).

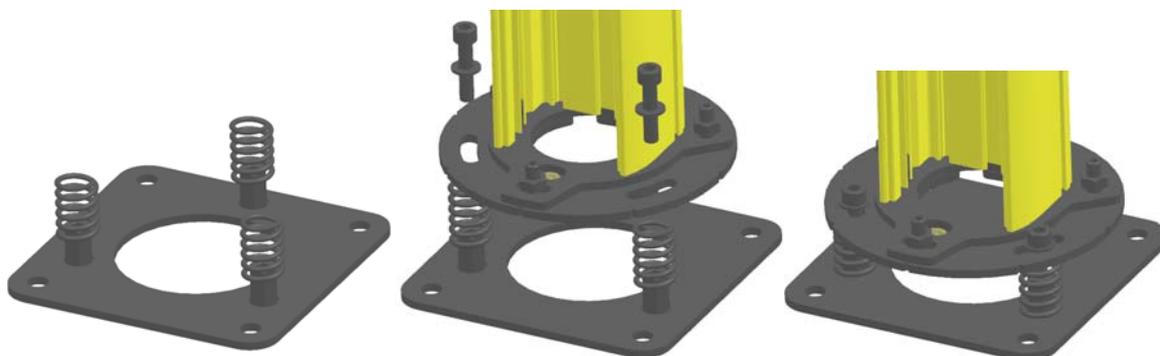


Fig. 7

## RÉGLAGE

### RÉGLAGE MISE À NIVEAU ET D'ANGLE DES DISQUES

Visser le disque au sol, dans la position angulaire approximative souhaitée, selon les positions définies par les rainures de repère (angles principaux : 0° - 45° - 90° pour quadrant) ; pour cette opération utiliser les 3 fentes du disque inférieur et des vis M10. Ne pas serrer les vis M10 complètement. Dévisser les contre-écrous présents sur les vis sans tête, ensuite tourner les vis sans tête pour régler la mise à niveau ; toujours vérifier la position en utilisant le niveau sphérique comme point de repère. L'alignement souhaité défini, visser les vis au sol. Si nécessaire, procéder au réglage fin en tournant le disque façonné jusqu'à atteindre la position souhaitée, ensuite serrer les contre-écrous sur les vis sans tête (Fig. 8).

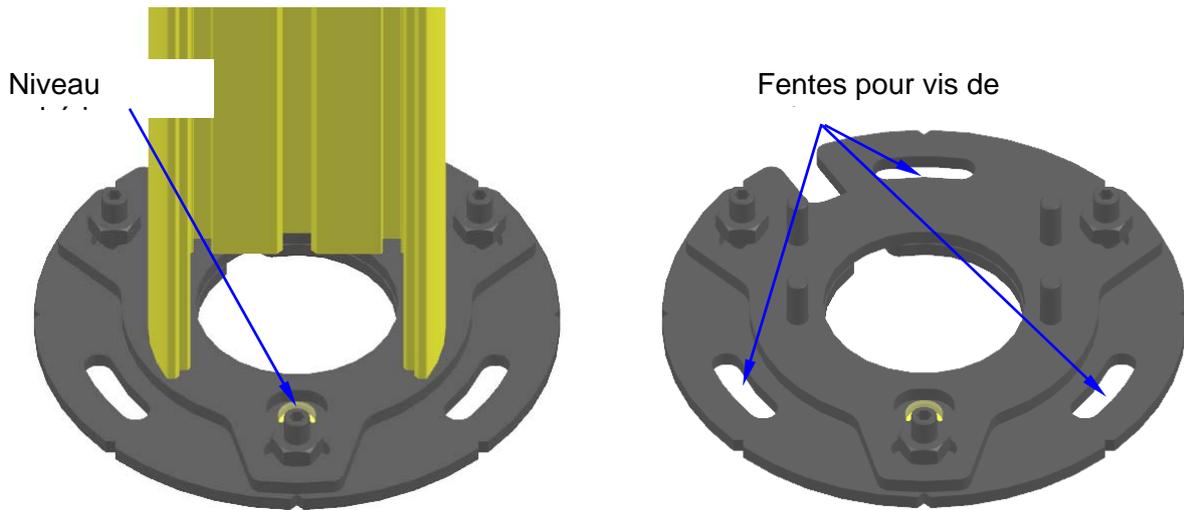


Fig. 8

## INSTALLATION

### INSTALLATION DES BARRIÈRES

Pour la procédure d'alignement des barrières, voir le manuel concernant le modèle spécifique.

### INSTALLATION SG-PSB AVEC SG-DM

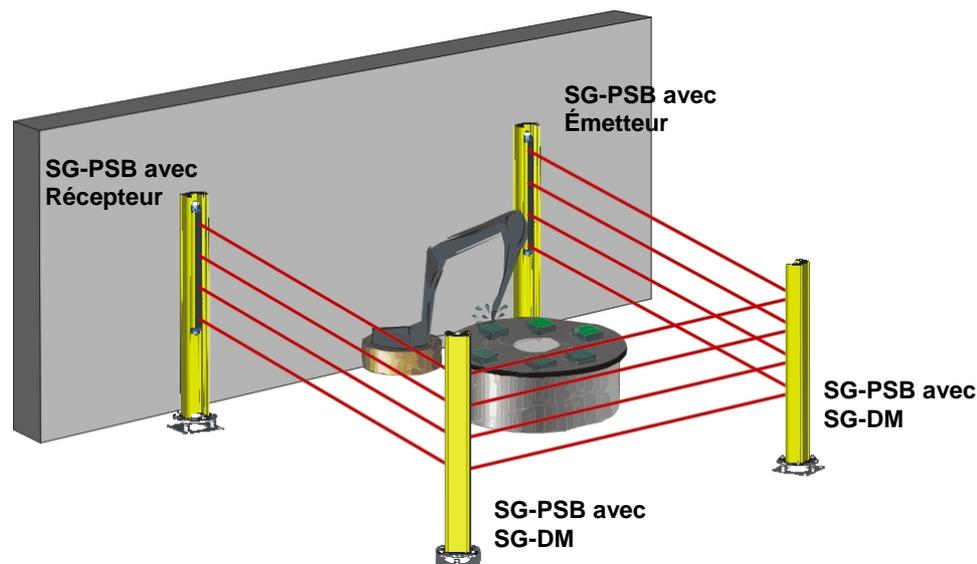


Fig. 9

1. Définir la zone à protéger et les endroits où installer les miroirs de déviation et les émetteurs et récepteurs de la barrière.
2. Installer les miroirs SG-DM à l'intérieur du produit SG-PSB de la version adaptée, à l'aide du kit ST-PS-DM (voir Fig. 6). Le tableau « Correspondance Modèles » qui se trouve dans le manuel SG-DM indique en résumé les accouplements recommandés entre produit e miroir de déviation de faisceau.
3. Positionner l'armature Protective Stand ayant déjà fixé à l'intérieur les miroirs dans les positions définies. Fixer les supports (ou SG-P) au sol, dans les point définis, en vérifiant que leurs axes sont perpendiculaires au sol ; utiliser le niveau sphérique fourni pour effectuer un réglage final, si nécessaire.
4. Orienter les miroirs à environ  $45^\circ$  par rapport au parcours optique ; le Protective stand assure un intervalle de réglage de  $\pm 5^\circ$  tout autour de l'axe vertical, une fois qu'il a été fixé au sol.
5. Positionner le pointeur laser SG-LP en correspondance de la partie supérieure de l'émetteur ; orienter l'unité de sorte que le faisceau laser touche la surface du premier miroir au centre, sur l'axe vertical et à la même distance du sol du pointeur.
6. Répéter la même opération et positionner le pointeur en correspondance de la partie inférieure de l'unité ; si nécessaire, répéter plusieurs fois ces opérations jusqu'à obtenir le résultat souhaité.
7. Orienter le premier miroir en sorte que le faisceau laser touche le deuxième miroir comme indiqué auparavant.

Pour le réglage angulaire, se référer au paragraphe « RÉGLAGE MISE À NIVEAU ET D'ANGLE DES DISQUES » en cas d'accessoire SG-PSB avec SG-DM monté SANS KIT SG-P. Si l'on utilise l'accessoire SG-P, régler selon les instructions du paragraphe « MONTAGE ACCESSOIRE SG-P ».



**REMARQUE**  
**E**

*Le pointeur fournit une indication générale à cause des problèmes de tolérance mécanique dans son accouplement avec la barre ; il pourrait donc être nécessaire de faire quelque petite correction à l'alignement des deux unités en utilisant la normale PROCÉDURE D'ALIGNEMENT décrite dans la notice utilisateur de la barrière de sécurité. Il est conseillé de NE PAS déplacer encore les miroirs car le faisceau laser en garantit déjà l'alignement parfait.*

## MODÈLES DISPONIBLES

### SG-PSB

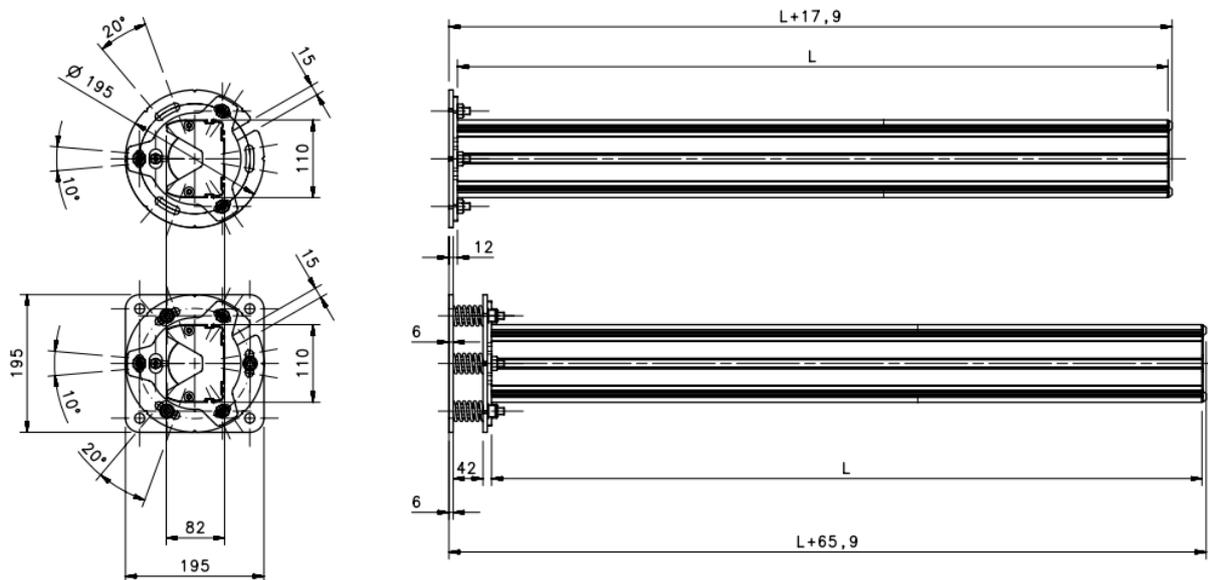
MODÈLE	DESCRIPTION	N. COMMANDE
SG-PSB 600	Protective stand H = 600 mm	95ASE2240
SG-PSB 1000	Protective stand H = 1000 mm	95ASE2250
SG-PSB 1200	Protective stand H = 1200 mm	95ASE2260
SG-PSB 1650	Protective stand H = 1650 mm	95ASE2270
SG-PSB 1900	Protective stand H = 1900 mm	95ASE2280

### ACCESSOIRES

MODÈLE	DESCRIPTION	N. COMMANDE
ST-PS4-SG/SE	Kit 4 pc. montage barrières SG/SE	95ASE1750
ST-PS6-SG/SE	Kit 6 pc. montage barrières SG/SE	95ASE1760
ST-PS4-SG Body	Kit 4 pc. montage barrières SG Body	95ASE1730
ST-PS6-SG Body	Kit 6 pc. montage barrières SG Body	95ASE1740
ST-PS-DM	Kit montage miroirs de déviation	95ASE1770
SG-P	Kit double plaque avec ressorts de récupération	95ASE2290

## DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT

Voici les dimensions d'encombrement du produit complet, pour toutes les versions disponibles.



Modello	Codice	L (mm)
SG-PSB-600	95ASE2240	600
SG-PSB-1000	95ASE2250	1000
SG-PSB-1200	95ASE2260	1200
SG-PSB-1650	95ASE2270	1650
SG-PSB-1900	95ASE2280	1900

Fig. 10

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DATALOGIC AUTOMATION déclare, sous sa propre responsabilité, que ses produits sont conformes aux Directives et amendements successifs 2004/108/CE.



### GARANTIE

DATALOGIC AUTOMATION garantit ses produits exempts de défauts.  
 DATALOGIC AUTOMATION réparera ou remplacera gratuitement chaque produit de sa fabrication présentant un défaut et retourné à l'usine, durant une période de garantie de 36 mois à partir de la date de fabrication.  
 La garantie ne couvre pas les dommages dus à un usage impropre du produit.

DATALOGIC AUTOMATION Via Lavino 265  
 40050 Monte S.Pietro - Bologna - Italy  
 Tel: +39 051 6765611 Fax: +39 051 6759324  
 www.automation.datalogic.com e-mail: info.automation@datalogic.com



DATALOGIC AUTOMATION protège l'environnement. Papier recyclé à 100%.  
 DATALOGIC AUTOMATION se réserve le droit d'apporter des modifications et/ou des améliorations sans préavis.

*Datalogic and the Datalogic logo are registered trademarks of Datalogic S.p.A. in many countries, including the U.S.A. and the E.U.*

© Copyright Datalogic 2011